



## Beschluss-Protokoll / 94. Sitzung des Gemeinderats von Seewen SO

Legislatur	2017 - 2021
Datum / Zeit Ort	Dienstag, 25. Mai 2021, 19:30 Uhr bis 22:10 Uhr <b>Altes Schulhaus</b>
Vorsitz	Simon Esslinger (ESS)
Aus dem GR	Jeannette Itin-Imark (ITJ) Gottfried Bachmann (BAG) Kuno Trösch (TRK), entschuldigt abwesend Matthias Klausener (KLM), Ersatzmitglied TRK Alfred Mendelin (MEA)
Aus der Verwaltung	Claudia Castañal Bouso (CAC) Roland Baumgartner (BAR)
Beschlussprotokoll <sup>1</sup>	Claudia Castañal Bouso
Gäste / Zuhörer	-
Beschlussfähigkeit	Die Beschlussfähigkeit ist festgestellt gemäss: § 26 Gemeindegesetz
Öffentlichkeitsstatus	Art. 3 <sup>2</sup> InfoDG
Weitere Verordnungen	Verordnung zur Sicherstellung der Handlungsfähigkeit der Gemeinden aufgrund der Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (COVID-19) (CorGeV)

Traktanden	Wer	Zielsetzung	Beil.	Beschluss-Nr.
1. Traktandenliste vom 25. Mai 2021	ESS	Beratung / Beschluss	Ja	<b>2021-104</b>
2. Jungbürger / Jahrgang 2003	ESS	Diskussion	Ja	<b>ad acta / ohne Beschluss</b>
3. Kreditorenliste	KAD	Beratung / Beschluss	Ja	<b>2021-105</b>
4. Protokollgenehmigung 92. Gemeinderatssitzung	ESS	Beratung / Beschluss	Ja	<b>zurückgestellt</b>
5. Botschaft und Entwurf Gemeindeversammlung, 7. Juni 2021	ESS	Beratung / Beschluss	Ja	<b>2021-106</b>
6. Raumnutzung / Altes Schulhaus <i>(nicht öffentliches Traktandum)</i>	ESS	Beratung / Beschluss	Nein	<b>zurückgestellt</b>

<sup>1</sup> Bei elektronischem Versand – Dokument und Beschlüsse auch ohne Unterschrift gültig

<sup>2</sup> «Behörden im Sinne dieses Gesetzes sind a) die Behörden und Dienststellen sowie die Kommissionen des Kantons und der Gemeinden (...)» – Art. 31 Gemeindegesetz: « (1) Die Verhandlungen der Gemeindeversammlung, des Gemeindeparlaments und des Gemeinderates sind in der Regel öffentlich. (2) Die Stimmberechtigten können die entsprechenden Unterlagen und Protokolle einsehen. (3) Aus wichtigen Gründen kann das jeweilige Organ beschliessen, die Öffentlichkeit auszuschliessen. »



---

7. Personelles <i>(nicht öffentliches Traktandum)</i>	CAC	Beratung / Beschluss	Nein	<b>2021-107</b>
--	-----	-------------------------	------	-----------------

---

8. Sommernachtsfest Jungbürgeranlass (Jahrgang 2002)	CAC	Beratung / Beschluss	Ja	<b>2021-108</b>
---	-----	-------------------------	----	-----------------

---

9. Informationen und Diverses	Alle	Diskussion	Nein	<b>ad acta / ohne Beschluss</b>
-------------------------------	------	------------	------	-------------------------------------

---



## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 94-21	25. Mai 2021	1	Allgemeine Verwaltung (ESS)	Antrag / ESS Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	0.23 Gemeinderatssitzungen			
Geschäfts-Nr.	2019-36			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Traktandenliste 25. Mai 2021

**2021-104**

### DISKUSSION<sup>3</sup>

Claudia Castañal Bouso stellt den Antrag, die Traktandenliste um ein weiteres Traktandum zu ergänzen - *Sommernachtsfest (Jungbürgeranlass Jahrgang 2002)*.

- Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Traktandenliste um das Traktandum 8 *Sommernachtsfest (Jungbürgeranlass Jahrgang 2002)* zu ergänzen.

Jeannette Itin fragt nach dem Protokoll der 92. Gemeinderatssitzung wie ursprünglich traktandiert (Traktandum 4).

Claudia Castañal Bouso verweist auf die eMails vom 21. und 22. Mai 2021 an den Gemeinderat mit der Mitteilung, ein Systemabsturz von Axians Ruf habe die Aufbereitung verhindert.

- Der Gemeinderat nimmt einstimmig zur Kenntnis, das Traktandum 4 *Protokollgenehmigung* an der nächsten Gemeinderatssitzung zu behandeln (zurückgestellt).

### BESCHLUSS<sup>4</sup>

**Der Gemeinderat genehmigt die Traktandenliste einstimmig mit allen Ergänzungen, Veränderungen und Nachträgen (Traktandum 8 / ergänzt, Traktandum 4 / zurückgestellt).**



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 25. Mai 2021

Simon Esslinger  
Gemeindepräsident

Claudia Castañal Bouso  
Gemeindeschreiberin / Leiterin der Verwaltung

<sup>3</sup> Die gemachten Äusserungen werden nachstehend schwerpunktmässig und stichwortartig wiedergegeben.

<sup>4</sup> Das Abstimmungsergebnis (Stimmenverteilung) ist in der elektronischen Geschäftsverwaltung (CMI AXIOMA) hinterlegt.



## AUSTAUSCH UND DISKUSSION

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 94-21	25. Mai 2021	2	Kultur und Sport (MEA)	Antrag / MEA Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	3.05 Feste, Feiern, Veranstaltungen			
Geschäfts-Nr.	2019-338			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Aufgaben der Jungbürger Jahrgang 2003

**ad acta / ohne Beschluss**

### DISKUSSION<sup>5</sup>

Simon Esslinger begrüsst die Jungbürgerinnen und Jungbürger der Gemeinde Seewen (Jahrgang 2003) und übergibt den Gemeinderäten, der Verwaltungsleiterin und dem Bauverwalter das Wort, sich kurz persönlich vorzustellen (Ressortzugehörigkeit, Ausbildung, kurzer Lebenslauf).

Anwesend sind Fabian Hübscher, Claudia Kohler, Simone Hauser, Maxine Vogel und Yannis Watermann.

Alfred Mendelin erklärt kurz das weitere Vorgehen und die damit verbundenen Aufgaben der Jungbürgerinnen und Jungbürger im Jahr 2021/2022. Nachdem auch dieses Jahr coronabedingt eingeschränkt war, konnte auch der Maibaum aufgrund des VSEG-Schreibens nicht gestellt werden. Mit den aktuellen Lockerungen steht einem nachträglichen Stellen des Maibaums nichts im Weg. Die notwendige Hilfestellung, sofern gewünscht, erhalten die Jungbürgerinnen und Jungbürger von Christoph Gubler als auch von Rudolf Champion. Weiter ginge es dann mit der Jungbürgerfeier (Teilnahme an einer Gemeinderatssitzung mit anschliessendem Nachtessen, Musikautomatenmuseum) im November 2021. Das genaue Datum wird seitens Gemeindeverwaltung noch kommuniziert. Im 2022 folgt dann das traditionelle Einsammeln der Weihnachtsbäume auf Gemeindegebiet mit dem abschliessenden Fasnachtsfeuer.

Weiter besteht natürlich die Möglichkeit, auch ein weiteres Fest zur organisieren, dass sicherlich nach den aktuellen Corona-Beschränkungen organisiert werden könnte zugunsten aller Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Seewen, so Alfred Mendelin abschliessend.

Grundsätzlich freuen sich die Jungbürgerinnen und Jungbürger auf das Fasnachtsfeuer und die dazugehörigen Vorbereitungsarbeiten. Ein ergänzendes Fest hingegen käme nur in Frage, wenn sich tatsächlich alle Jungbürgerinnen und Jungbürger an der Vorbereitung und Begleitung beteiligen würden, zumal man aus aktueller Sicht nicht abschätzen kann, ob ein solches Fest dann auch stattfinden kann. Nach der Einschätzung von Claudia Kohler (siehe aktueller Chat-Verlauf) scheinen die meisten Jungbürgerinnen und Jungbürger doch eher uninteressiert.

Alfred Mendelin möchte wissen, welcher Termin im November zu planen wäre. Claudia Kohler empfiehlt einen Freitag, sind doch einige Jungbürgerinnen und Jungbürger des aktuellen Jahrgangs auswärts tätig.

Claudia Castañal Bouso fragt nach einem Ansprechpartner innerhalb des aktuellen Jahrgangs, um den organisatorischen als auch den administrativen Austausch besser bündeln zu können.

<sup>5</sup> Die gemachten Äusserungen werden nachstehend schwerpunktmässig und stichwortartig wiedergegeben.



Claudia Kohler stellt sich gerne zur Verfügung. Eine Chat-Gruppe soll durch Claudia Castanal Bouso organisiert werden.

Simon Esslinger verweist kurz auf das vom Jahrgang 2002 vorgeschlagene Sommernachtsfest, welches heute unter einem separaten Traktandum besprochen werden soll.

Die Jungbürgerinnen und Jungbürger des aktuellen Jahrgangs akzeptieren, dass ein solches Fest durch den Jahrgang 2002 im Alleingang organisiert werden möchte, zumal dieser Jahrgang bislang keinerlei Möglichkeiten hatte, etwas zu planen (coronabedingt), so Claudia Kohler weiter.

Simon Esslinger bedankt sich für den ersten Austausch und lädt die Jungbürgerinnen und Jungbürger dazu ein, der aktuellen und öffentlichen Gemeinderatssitzung als Zuhörer weiter beizusitzen.



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 25. Mai 2021

Simon Esslinger  
*Gemeindepräsident*

Claudia Castañal Bouso  
*Gemeindeschreiberin / Leiterin der Verwaltung*

---



## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 94-21	25. Mai 2021	3	Finanzen und Steuern (ITJ)	Antrag / KAD Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	9.13.1 Kreditoren			
Geschäfts-Nr.	2019-4			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmittelung	
			Website	x
	Nicht öffentlich			

### Kreditorenliste

2021-105

### ANTRAG

Die Finanzverwaltung stellt an den Gemeinderat folgenden Antrag:

- Die vorliegende und aktuelle Kreditorenliste sei durch den Gemeinderat zu bewilligen und damit zur Zahlung freizugeben.

### DISKUSSION<sup>6</sup>

- Beleg-Nr. 20285 (Jahresbeitrag, Bürgergemeinden und Waldeigentümer)  
Auf die Frage von Alfred Mendelin, ob es sich bei dem Rechnungsbeitrag um eine jährliche Pauschale handelt, bejaht Simon Esslinger.
- Beleg-Nr. 20293 (Dorfladen)  
Alfred Mendelin bittet um die namentliche Nennung derer, denen ein Präsent überreicht worden ist.

Claudia Castañal Bouso wird die Namen in Rücksprache mit dem Dorfladen nachreichen.

- Beleg-Nr. 20276 (Notfallbriefkasten für Schülerliste)  
Jeannette Itin erklärt auf Anfrage von Alfred Mendelin, dieser Briefkasten (Rücksprache mit Anton Schmidli) wird in Notfällen benutzt. Allfällige können so Personendaten (Klassenliste, Stundenplan) für Notfallorganisationen wie Polizei und Feuerwehr rückverfolgt werden.

Roland Baumgartner ergänzt, die Schulleitung habe eine Verfügbarkeit im Aussenbereich (Fahrradstand) gewünscht.

### BESCHLUSS<sup>7</sup>

**Der Gemeinderat genehmigt die Kreditorenlisten und die damit verbundenen Zahlungsfreigaben einstimmig.**



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 25. Mai 2021

Simon Esslinger  
*Gemeindepräsident*

Claudia Castañal Bouso  
*Gemeindeschreiberin / Leiterin der Verwaltung*

<sup>6</sup> Die gemachten Äusserungen werden nachstehend schwerpunktmässig und stichwortartig wiedergegeben.

<sup>7</sup> Das Abstimmungsergebnis (Stimmenverteilung) ist in der elektronischen Geschäftsverwaltung (CMI AXIOMA) hinterlegt.



## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 94-21	25. Mai 2021	4	Allgemeine Verwaltung (ESS)	Antrag / ESS Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	0.23 Gemeinderatssitzungen			
Geschäfts-Nr.	2019-36			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Protokollgenehmigung 92. Gemeinderatssitzung

**zurückgestellt**

## BESCHLUSS

Keine Beschlussfassung. Das Traktandum 4 wurde bis zur nächsten Gemeinderatssitzung zurückgesellt (siehe Beschlussfassung, Genehmigung der Traktandenliste, Systemabsturz).



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 25. Mai 2021

Simon Esslinger  
*Gemeindepräsident*

Claudia Castañal Bouso  
*Gemeindeschreiberin / Leiterin der Verwaltung*



## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 94-21	25. Mai 2021	5	Allgemeine Verwaltung (ESS)	Antrag / ESS Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	0.1 Gemeindeversammlung			
Geschäfts-Nr.	2016-60			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Botschaft und Entwurf zur GV Schutzkonzept

2021-106

### SACHVERHALT

Am Montag, 7. Juni 2021 findet 19:30 Uhr die Gemeindeversammlung statt.

### BESCHLUSS<sup>8</sup>

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Botschaft zu Händen der stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Seewen im Rahmen der Gemeindeversammlung (Jahresrechnung) als auch das dazugehörige Schutzkonzept zur Durchführung der Veranstaltung zu bewilligen.



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 25. Mai 2021

Simon Esslinger  
Gemeindepräsident

Claudia Castañal Bouso  
Leiterin der Verwaltung

<sup>8</sup> Das Abstimmungsergebnis (Stimmenverteilung) ist in der elektronischen Geschäftsverwaltung (CMI AXIOMA) hinterlegt.



## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 94-21	25. Mai 2021	8	Kultur und Sport (MEA)	Antrag / CAC Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	3.05 Feste, Feiern, Veranstaltungen			
Geschäfts-Nr.	2019-338			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Sommernachtsfest Jahrgang 2002

2021-108

#### SACHVERHALT

Am 25. Mai 2021 erhielt Claudia Castanal Bouso die Anfrage der Jungbürgerinnen und Jungbürger des Jahrgangs 2002, ein Sommernachtsfest für die Gemeinde Seewen organisieren zu wollen.

eMail-Auszug (25.05.2021, Jungbürger)

*Wie abgemacht erhältst Du in der Anlage eine Vorstellung von unserem «Miniprojekt» Sommernachtsfest. Leider ist es mir aus termintechnischen Gründen nicht möglich, die Idee heute selbst vorzustellen, daher das Dokument als Ersatz.*

*Um auf Nummer sicher zu gehen habe ich erneut evaluiert, ob überhaupt ein Interesse an der Durchführung eines solchen Festes besteht. Die Antwort war ein klares JA. Im gleichen Akt wurde der 2003er Jahrgang darüber in Kenntnis gesetzt, dass die Veranstaltung im September (Referenz Hubert Gehrig) ohne den 02er Jahrgang stattfinden wird. Selbstverständlich stehe ich dennoch für Fragen oder allgemeine Rücksprachen zur Verfügung.*

#### BESCHLUSS<sup>9</sup>

Grundsätzlich stützt der Gemeinderat den Vorschlag (gemäss Präsentation) der Jungbürgerinnen und Jungbürger, ein Sommernachtsfest zu planen und **beschliesst einstimmig, dass vorgängig ein entsprechendes Gesuch (Anlassbewilligung, siehe Homepage) einzureichen sei. Allfällige Kostenbeteiligungen (Zustupf) durch die Gemeinde Seewen sind in einem separaten Antrag an den Gemeinderat zu richten.**



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 25. Mai 2021

Simon Esslinger  
Gemeindepräsident

Claudia Castañal Bouso  
Gemeindeschreiberin / Leiterin der Verwaltung

<sup>9</sup> Das Abstimmungsergebnis (Stimmenverteilung) ist in der elektronischen Geschäftsverwaltung (CMI AXIOMA) hinterlegt.



---

## INFORMATIONEN

---

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 94-21	25. Mai 2021	9	Alle	ad acta / ohne Beschlussfassung

---

### 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG

*Simon Esslinger*

- Strategiesitzung mit neuem Gemeinderat (Alfred Mendelin)

### 1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT

*Kuno Trösch*

### 2 BILDUNG

*Alfred Mendelin*

- Delegiertenversammlung OSZD

### 3 KULTUR UND FREIZEIT

*Alfred Mendelin*

- Seniorenausflug

### 4 GESUNDHEIT

*Gottfried Bachmann*

### 5 SOZIALE WOHLFAHRT

*Simon Esslinger*

### 6 VERKEHR

*Jeannette Itin*

- Beleuchtung Steinlerweg
  - o Zeitliche Verzögerungen

### 7 UMWELT UND RAUMORDNUNG

*Kuno Trösch, Simon Esslinger*

- Einladung Jürg Saxer
- Begehung *Gärtnereizone* hat stattgefunden
- Kelsag (Meinungen anderer Gemeinden, Bsp. Breitenbach)

### 8 VOLKSWIRTSCHAFT

*Gottfried Bachmann*

### 9 FINANZEN UND STEUERN

*Jeannette Itin*



## **AUS DER VERWALTUNG**

*Claudia Castañal Bouso*

- Wiederholter Systemabsturz (Axians-Ruf) während und ausserhalb der Arbeitszeit
- Anfrage, Grundstück

## **AUS DER BAUVERWALTUNG**

*Roland Baumgartner*